

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 17 DÉCEMBRE 1924.

<b>Projet de loi concernant la fiscalité provinciale et communale<sup>(1)</sup>.</b>	<b>Wetsontwerp betreffende het provinciaal en gemeentelijk belastingwezen<sup>(1)</sup>.</b>
--	--

**AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR  
LE GOUVERNEMENT.**

**ARTICLE PREMIER.**

**Ajouter un alinéa ainsi conçu :**

*Ces dispositions ne sont pas applicables aux intérêts de retard afférents aux impôts spéciaux sur les bénéfices de guerre ou sur les bénéfices exceptionnels.*

**ART. 3.**

**1. Compléter le § 2 comme suit :**

*La répartition est réglée par arrêté royal.*

**2. Remplacer le § 3 par la disposition suivante :**

*Si pour une commune de moins de 5,000 habitants, ses parts dans le mon-*

**AMENDEMENTEN DOOR  
DE REGEERING VOORGESTELD.**

**EERSTE ARTIKEL.**

**Een als volgt luidend lid toe te voegen :**

*Die bepalingen zijn niet van toepassing op de interessen wegens verwijs welke verband houden met de bijzondere belastingen op de oorlogswinsten of op de uitzonderlijke winsten.*

**ART. 3.**

**1. § 2 aan te vullen als volgt:**

*De verdeeling wordt geregeld bij Koninklijk besluit.*

**2. § 3 te vervangen door de volgende bepaling :**

*Indien voor eene gemeente met minder dan 5,000 inwoners, hare aandeelen in*

(1) Projet de loi, n° 423 (1923-1924).  
Rapport, n° 17.  
Amendement, n° 52.

(1) Wetsontwerp, nr 423 (1923-1924).  
Verslag, nr 17.  
Amendement, nr 52.

*tant des impôts cédulaires sur les revenus excédent, par habitant, une quotité à déterminer par arrêté royal, cette commune pourra, moyennant l'assentiment de la Députation permanente du Conseil provincial, restituer le surplus aux contribuables, proportionnellement à l'ensemble des quotes-parts communales dans leurs impôts cédulaires.*

*Le dégrèvement sera imputé sur leurs impositions pour l'année suivante et, à défaut, sera l'objet d'une restitution aux intéressés.*

#### ART. 4.

##### Rédiger comme suit les deux premiers alinéas du § 2 :

Pour les années 1925 à 1928, les additionnels ou les taxes tenant lieu ne peuvent dépasser pour les provinces 10<sup>(1)</sup> centièmes des impôts cédulaires et pour les communes 40<sup>(2)</sup> centièmes de ces impôts.

Cependant, en ce qui concerne les provinces ou les communes qui justifient d'impérieuses nécessités budgétaires, les dites quotités peuvent être augmentées au maximum de moitié<sup>(3)</sup> par arrêté royal motivé, contresigné par le Ministre des Finances et par son collègue de l'Intérieur et de l'Hygiène.

Lorsque les additionnels ou taxes en tenant lieu dépassent 10<sup>(1)</sup> centièmes pour les provinces et 40<sup>(2)</sup> centièmes pour les communes, l'excédent n'est

het bedrag van de cedulaire belastingen op de inkomsten, per inwoner, eene bij Koninklijk besluit te bepalen quotiteit overschrijden, mag die gemeente, mits toestemming van de Bestendige Deputatie van den Provincieraad, het verschil in meer teruggeven aan de belasting-schuldigen, evenredig met het gezamenlijke van de gemeentelijke aandeelen in hunne cedulaire belastingen.

De ontheffing wordt op huune aanslagen over het volgend jaar in mindering gebracht en maakt, bij gebreke, het voorwerp uit van eene terruggave aan de belanghebbenden.

#### ART. 4.

##### De twee eerste ledien van § 2 te doen luiden als volgt :

Voor de jaren 1925 tot 1928 mogen de opcentiemen of de taxes welke deze laatste vervangen, voor de provinciën niet 10<sup>(1)</sup> honderdsten van de cedulaire belastingen en voor de gemeenten niet 40<sup>(2)</sup> honderdsten van die belastingen overschrijden.

Echter, wat de provinciën of de gemeenten betreft die dringende begrotingsbehoefsten bewijzen, mogen gemelde quotiteiten met ten hoogste de helft<sup>(3)</sup> vermeerderd worden bij met redenen omkleed Koninklijk besluit, tegengeteekend door den Minister van Financiën en door zijn ambtgenoot van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.

Wanneer de opcentiemen of taxes welke dezelve vervangen 10<sup>(1)</sup> honderdsten voor de provinciën en 40<sup>(2)</sup> honderdsten voor de gemeenten over-

(1) Au lieu de 15.

(2) Au lieu de 60.

(3) Au lieu d'un tiers.

(1) In plaats van 15.

(2) In plaats van 60.

(3) In plaats van één derde.

pas déductible des impôts cédulaires en vertu de l'article 52 des lois coordonnées.

ART. 5<sup>bis</sup>.

*Par modification du § 2 de l'article 15 de la loi du 3 mars 1919 et à l'article premier de la loi du 2 juillet 1920, la part attribuée aux provinces dans le produit des impôts spéciaux sur les bénéfices de guerre et sur les bénéfices exceptionnels, réalisés en Belgique, est réduite d'un huitième à un seizième; le seizième ainsi disponible est attribué aux communes dont le budget ordinaire accuse un déficit d'un dixième au moins du total des dépenses y prévues, malgré la perception du maximum des ressources fiscales autorisées par l'article 4 de la présente loi; le dit seizième sera réparti entre les communes précitées au prorata de leurs dépenses anormales nées de la guerre et qui n'ont pu être considérées comme dommages de guerre ni reprises par l'État à titre de dépenses exceptionnelles.*

## ART. 8 (nouveau).

*Les dispositions des articles 1 et 2 sont applicables à partir de l'exercice 1924; celles de l'article 5<sup>bis</sup> le sont au produit des impôts spéciaux restant à répartir et les autres dispositions de la présente loi sortiront leurs effets à partir de l'exercice 1925.*

*Le Premier Ministre,  
Ministre des Finances,*

*Le Ministre de l'Intérieur  
et de l'Hygiène,*

treffen, mag het hogere bedrag niet van de cedulaire belastingen afgetrokken worden krachtens artikel 52 der geordende wetten.

ART. 5<sup>bis</sup>.

*Met wijziging in § 2 van artikel 15 der wet van 3 Maart 1919 en in artikel 1 der wet van 2 Juli 1920, wordt het aandeel, aan de provinciën toegekend in de opbrengst van de bijzondere belastingen op de oorlogswinsten en op de uitzonderlijke winsten, in België behaald, van één achtste tot één zestiende verminderd; het aldus beschikbaar zestiende wordt toegekend aan de gemeenten waarvan de gewone begroting een tekort aanwijst van ten minste één tiende van het totaal der daarin voorziene uitgaven, niettegenstaande, de heffing van het maximum der bij artikel 4 deser wet toegelaten fiscale middelen; gezegd zestiende wordt onder gemelde gemeenten verdeeld naar verhouding van hunne abnormale uitgaven welke uit den oorlog zijn voortgevloeid en niet konden beschouwd worden als oorlogsschade noch overgenomen worden door den Staat ten titel van buitengewone uitgaven.*

## ART. 8 (nieuw).

*De bepalingen der artikelen 1 en 2 zijn toepasselijk van het dienstjaar 1924 af; die van artikel 5<sup>bis</sup> zijn toepasselijk op de opbrengst van de nog te verdeelen blijvende bijzondere belastingen en de overige bepalingen deser wet worden van kracht van het dienstjaar 1925 af.*

*De Eerste Minister,  
Minister van Financiën.*

G. THEUNIS.

*De Minister van Binnenlandsche  
Zaken en Volksgezondheid,*

P. POULLET.